

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/IT/M/2

23 de enero de 1998

(98-0244)

Comité de Participantes sobre la Expansión del Comercio de Productos de Tecnología de la Información

ACTA DE LA REUNIÓN DEL 30 DE OCTUBRE DE 1997

Presidente: Sr. A. Hoda

<u>Orden del día de la reunión</u>	<u>Página</u>
1. Cuestiones de organización del Comité	2
1.1 Presidencia	2
1.2 Condición de los países no participantes, los países en proceso de adhesión y otras organizaciones en las reuniones del Comité	2
1.3 Distribución de los documentos	4
1.4 Supresión del carácter reservado de los documentos	4
1.5 Reglamento	4
2. Examen de la situación de la aplicación de la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información	5
3. Programa de trabajo futuro del Comité	5
3.1 Discrepancias en la clasificación de los productos de tecnología de la información	5
3.2 Examen de los productos comprendidos	6
3.3 Consultas sobre los obstáculos no arancelarios	6
4. Nuevos participantes	7
4.1 Procedimientos para pasar a ser participante en la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información	7
4.2 Lista de Letonia	8
4.3 Lista de Panamá	8
5. Otros asuntos	8
5.1 Correcciones en la Declaración Ministerial	8
5.2 Fecha de la próxima reunión	9

Introducción

El Presidente da la bienvenida a los participantes en la segunda reunión formal del Comité de Participantes sobre la Expansión del Comercio de Productos de Tecnología de la Información. Dice

que esta reunión se ha convocado solamente entre los participantes en la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información porque aún no se ha adoptado una decisión con respecto a la asistencia de no participantes.

Por lo que respecta al orden del día propuesto en el aerograma WTO/AIR/710, dice que incluirá dos puntos en "Otros asuntos": la corrección de errores tipográficos y otros errores técnicos en la Declaración Ministerial, y la fecha de la próxima reunión. Se adopta el orden del día, que figura en el aerograma WTO/AIR/710 de fecha 20 de octubre de 1997, con la inclusión de los puntos mencionados por el Presidente en "Otros asuntos".

1. Cuestiones de organización del Comité

1.1 Presidencia

1.1.1 El Presidente recuerda que en la última reunión del Comité, las delegaciones indicaron que había que dedicar más tiempo a las consultas sobre la cuestión de la presidencia y pregunta a los participantes si están en disposición de adoptar una decisión al respecto.

1.1.2 El representante del Canadá afirma que las consultas informales no han permitido alcanzar un consenso sobre la designación de un Presidente y, en consecuencia, pide que el Sr. Hoda continúe como Presidente hasta que el Comité esté en condiciones de adoptar una decisión a este respecto.

1.1.3 El Comité así lo acuerda.

1.2 Condición de los países no participantes, los países en proceso de adhesión y otras organizaciones en las reuniones del Comité

1.2.1 El Presidente observa que este tema se debatió en la reunión informal que tuvo lugar recientemente y que como resultado de las deliberaciones se elaboró un proyecto de texto que se envió por fax a las delegaciones y que en el día de hoy se ha distribuido de nuevo en la sala. En cuanto al texto, señala que había dos redacciones distintas de los párrafos 1 y 2 y que en el último párrafo había una frase entre corchetes.

1.2.2 El delegado de los Estados Unidos dice que en la primera redacción le parece más adecuado que se haga referencia a "los observadores ante el Consejo del Comercio de Mercancías", según reza el párrafo 4 del documento G/L/160.

1.2.3 El delegado del Canadá propone que se sustituya la expresión "gobiernos que no son Miembros de la Organización Mundial del Comercio" por la de "gobiernos que tengan reconocida la calidad de observador en el Consejo del Comercio de Mercancías", seguida de la frase "podrán seguir las deliberaciones del Comité de Participantes sobre la Expansión del Comercio de Productos de Tecnología de la Información, denominado en adelante el 'Comité', en calidad de observadores".

1.2.4 El Presidente indica que a la luz de las observaciones formuladas, el párrafo reizará como sigue:

"Los Miembros de la Organización Mundial del Comercio que no sean participantes en la Declaración Ministerial y los gobiernos que tengan reconocida la calidad de observador en el Consejo del Comercio de Mercancías podrán seguir las deliberaciones del Comité de Participantes sobre la Expansión del Comercio de Productos de Tecnología de la Información, denominado en adelante el "Comité", en calidad de observadores."

El orador pregunta a las delegaciones si están en disposición de adoptar este texto.

1.2.5 El delegado de Suiza responde que se puede adoptar el texto en la inteligencia de que en el párrafo 3 el Comité deberá acordar qué se entiende por "asuntos confidenciales" cuando delibere en sesiones especiales restringidas.

1.2.6 El delegado de Costa Rica manifiesta su inquietud respecto a la utilización del término "participar" en los párrafos 3 y 5, al referirse a los derechos conferidos a los observadores en el Comité. Pregunta si el término "participar" significa meramente el derecho de asistir a las reuniones y estar presente en ellas y si el observador podrá participar plenamente o únicamente cuando se le invite. Además, subraya que las solicitudes de la condición de observador de las organizaciones internacionales intergubernamentales se deben examinar caso por caso y que, en un momento posterior, el Comité tendrá que volver a ocuparse de los criterios para conceder esa condición.

1.2.7 El Presidente responde que en el texto figura una aclaración respecto de la participación de observadores. La segunda frase del párrafo 2 señala que "éstos podrán participar en las deliberaciones ... pero las decisiones serán tomadas únicamente por los participantes". Por otra parte, en el Reglamento del Consejo General existe una disposición en virtud de la cual los observadores sólo pueden hacer uso de la palabra después de que hayan intervenido los participantes.

1.2.8 El delegado de Costa Rica considera satisfactoria la aclaración del Presidente.

1.2.9 El Presidente aclara, asimismo, que el anexo al Reglamento del Consejo General contiene una referencia a los observadores, que reza como sigue: "Los representantes de los gobiernos a los que se les haya reconocido la calidad de observador podrán ser invitados a hacer uso de la palabra en las reuniones de los órganos en los que sean observadores normalmente después de que hayan hablado los Miembros de ese órgano. El derecho a hacer uso de la palabra no incluye el derecho a formular propuestas, a menos que se invite específicamente a un gobierno a hacerlo así, ni a participar en la adopción de decisiones."

1.2.10 Se adopta el texto con las modificaciones acordadas y se anexa al documento G/IT/3 (Reglamento).

1.2.11 El Presidente señala que una vez tomada la decisión con respecto a los observadores, el Comité debería examinar las solicitudes de la condición de observador que ha recibido. Del debate que se ha mantenido parece desprenderse que mientras que la solicitud de Egipto de que se le reconozca la condición de observador se resuelve automáticamente con la adopción de esta decisión, el Comité tendrá que manifestarse respecto de la condición de observador de la Organización Mundial de Aduanas (OMA). Señala también que la decisión que se acaba de adoptar prevé que las solicitudes de la condición de observador que presenten las organizaciones internacionales se considerarán caso por caso y que el anexo del Reglamento del Consejo General establece que las organizaciones internacionales intergubernamentales de que se trate deberán tener competencia y un interés directo en la materia. Con respecto a la OMA, la solicitud de la condición de observador se limita a las reuniones del Comité en las que se vayan a tratar cuestiones relacionadas con la clasificación y modificaciones del SA. Al parecer, la OMA cumple los criterios establecidos en el Reglamento para adquirir la condición de observador.

1.2.12 El delegado del Japón expresa su apoyo al reconocimiento de la condición de observador a la OMA, aludiendo al párrafo 5 de la Declaración Ministerial, en el que se hace referencia a la contribución de la OMA, así como al anexo 3 del Reglamento del Consejo General, que se refiere a un interés directo de las organizaciones internacionales intergubernamentales.

1.2.13 El Presidente dice que existe acuerdo en invitar a la OMA a participar en calidad de observador en las reuniones del Comité cuando figuren en el orden del día cuestiones relativas a la clasificación o las modificaciones del SA.

1.3 Distribución de los documentos

1.3.1 El Presidente recuerda que este tema se planteó en la anterior reunión y que los documentos relacionados con la labor del Comité se están distribuyendo a los participantes con la signatura G/IT y únicamente en forma impresa. También es útil señalar que otros comités constituidos en el marco de acuerdos plurilaterales siguen procedimientos diversos para la distribución de los documentos. Mientras que algunos comités distribuyen los documentos sin restricciones a todos los Miembros de la OMC y a los observadores, otros reservan la distribución de todos los documentos, o de algunas series de ellos, a los signatarios. Cada Comité debe tomar la decisión acerca de la distribución de los documentos.

1.3.2 El delegado de las Comunidades Europeas, remitiéndose a lo que se dijo en la anterior reunión informal, propone que existan en el Comité tres tipos distintos de documentos. La serie G/IT comprendería los documentos generales del Comité, que serían objeto de la más amplia difusión, tanto los de carácter reservado como no reservado. La necesidad de una distribución más selectiva de los documentos, solamente a los participantes, se podría resolver por medio de una serie de documentos SPEC y de documentos informales de sala. En cuanto a los dos últimos tipos de documentos, el participante que solicite su distribución podrá indicar, no obstante, a la Secretaría que el documento sea objeto de una difusión más amplia.

1.3.3 El Presidente resume la situación diciendo que habrá tres tipos de documentos; los de la serie G/IT se distribuirán a todos los Miembros de la OMC y a los observadores, y los documentos de sala y de la serie SPEC sólo se distribuirán a los participantes, con la salvedad de que el participante que distribuya el documento tendrá derecho a pedir que sea objeto de una difusión más amplia. El Comité así lo acuerda.

1.3.4 El delegado de Suiza dice que, por razones prácticas, los documentos de la serie G/IT, que se pondrán al alcance de todos los Miembros, deberían estar disponibles también en formato electrónico, mediante su inclusión en el Servicio de Difusión de Documentos.

1.3.5 El Presidente dice que, en principio, los documentos sólo estarán disponibles en formato electrónico y que sólo se entregarán en forma impresa cuando lo soliciten los participantes.

1.4 Supresión del carácter reservado de los documentos

1.4.1 Por lo que respecta a esta cuestión, el Presidente se remite a la Decisión de la OMC relativa a la supresión del carácter reservado de los documentos que figura en el documento WT/L/160/Rev.1 y propone que, a los efectos de la labor del Comité, éste se atenga a los procedimientos establecidos en el citado documento para suprimir el carácter reservado de los documentos.

1.4.2 El Comité así lo acuerda.

1.5 Reglamento

1.5.1 El Presidente observa que el Comité tiene ante sí el Proyecto de Reglamento que ha preparado la Secretaría basándose en el Reglamento del Consejo General y en el de otros Comités de la OMC. El Proyecto de Reglamento figura en el documento G/IT/W/1. La decisión que se ha tomado acerca de los observadores obligará a modificar el Proyecto de Reglamento, especialmente el artículo 2.

El Presidente propone que se adopte el Reglamento del Consejo General, con las excepciones que se enumeran en el documento G/IT/W/1.

1.5.2 A la luz de las sugerencias que han formulado los delegados del Canadá y Costa Rica, el Presidente propone que se modifique la decisión relativa a la participación de observadores en el Comité, de manera que en los párrafos 2 y 4 figure una referencia a los anexos del Reglamento del Consejo General. En el párrafo 4, la referencia al anexo 3 del documento WT/L/161 figurará entre paréntesis tras la palabra OMC, y en el párrafo 2, el cambio consistirá en introducir en la segunda línea el texto "de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 9 a 11 de las directrices del anexo 2 del documento WT/L/161" después de la palabra "deliberaciones". El único cambio que hay que introducir en el Proyecto de Reglamento que figura en el documento G/IT/W/1 se refiere al párrafo iv), que reizará así: "No es aplicable el artículo 10 del capítulo IV (Observadores). Véase la Decisión adjunta." También se introducirá una modificación en el párrafo i), en el que se debe suprimir la frase "excepto lo previsto en el artículo 10 *infra*", por no ser aplicable.

1.5.3 Se adopta el Reglamento con las modificaciones indicadas por el Presidente. El Reglamento figura en el documento G/IT/3.

2. Examen de la situación de la aplicación de la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información

2.1 El Presidente señala a la atención de los participantes el documento G/IT/1/Rev. 1, que actualiza la situación de la aplicación de la Declaración Ministerial. También indica que el documento contiene información sobre la certificación formal de las listas. Después de publicarse este documento, la República Checa y la República Eslovaca han presentado recientemente sus listas con arreglo a los procedimientos formales de rectificación y modificación de las mismas. Al parecer, la aplicación se está llevando a cabo según lo previsto.

2.2 El delegado de Israel aprueba que se suprima el carácter reservado de la Lista de Israel y que se incluya en la página de Internet y anuncia que se remitirá una carta formal a estos efectos.

2.3 El delegado de Suiza señala que en el día de hoy ha presentado su Lista del ATI a la Secretaría y que, según lo acordado, la primera reducción de tipos tendrá efecto el 31 de diciembre de 1997.

3. Programa de trabajo futuro del Comité

3.1 Discrepancias en la clasificación de los productos de tecnología de la información

3.1.1 El Presidente recuerda que en la última reunión del Comité, el Canadá pidió que se preparara un addendum al documento G/IT/2, para incluir la información por códigos del SA y por participantes. El addendum ya se ha elaborado.

3.1.2 El delegado del Canadá se congratula de la preparación del addendum al documento G/IT/2 y dice que será de utilidad para examinar las discrepancias y coincidencias en cuanto a la clasificación de los productos de tecnología de la información.

3.1.3 El delegado de los Estados Unidos dice que se están manteniendo consultas con la industria y con otros participantes competentes en esta cuestión y que confía en que antes del 31 de diciembre de 1997 se habrá preparado un documento con una propuesta sobre la labor inicial que se podría realizar en este aspecto.

3.1.4 El Presidente resume la situación diciendo que hace falta más tiempo para reflexionar sobre este punto y que el Comité volverá sobre él en una próxima reunión.

3.2 Examen de los productos comprendidos

3.2.1 El Presidente señala que el Comité debe llevar a cabo el examen de los productos comprendidos, según lo previsto en el párrafo 3 del Anexo de la Declaración Ministerial y en el párrafo 7 del documento sobre la Aplicación de la Declaración Ministerial (G/L/160). Recuerda que desde el 1º de octubre hasta el 31 de diciembre de 1997, los participantes pueden presentar al Comité listas de nuevos productos de tecnología de la información que podrán ser objeto de concesiones arancelarias adicionales. Las deliberaciones de la última reunión indican que se está trabajando en este sentido en las capitales y que se presentarán propuestas. En este momento, no tiene noticia de que se haya presentado ninguna lista. En la última reunión, Suiza observó que algunas de las propuestas que se presentaron en enero del presente año aún no se habían debatido. Al parecer, ha de transcurrir más tiempo para que se presenten las listas.

3.2.2 El Comité acuerda volver sobre este punto en la próxima reunión.

3.3 Consultas sobre los obstáculos no arancelarios

3.3.1 El Presidente recuerda que este punto fue objeto de debate en la última reunión y que varias delegaciones expresaron el deseo de prestar atención a esta cuestión. Más concretamente, dice que los Estados Unidos propusieron que se realizara un estudio sobre la aplicación de dos normas específicas. En ese momento, algunas delegaciones indicaron que necesitaban más tiempo para examinar la propuesta. Desde entonces se ha avanzado a este respecto en el curso de conversaciones informales.

3.3.2 El delegado del Japón dice que aunque su delegación indicó en la reunión anterior que se reservaba sus derechos sobre esta cuestión, considera conveniente que se lleve a cabo el estudio sobre las normas técnicas, por lo cual apoya la propuesta.

3.3.3 El Presidente observa que hay acuerdo para llevar a cabo el estudio propuesto por los Estados Unidos.

3.3.4 El delegado de las Comunidades Europeas dice que su delegación distribuyó un documento de sala sobre medidas no arancelarias en la reunión informal y pide que se le dé una amplia difusión. En ese documento, las CE proponen que en la próxima fase del ATI se debata la certificación y ensayo de productos de tecnología de la información, dado que el sector de la tecnología de la información ha reclamado cada vez con mayor insistencia que se establezcan procedimientos obligatorios de ensayo y certificación de los productos. A menudo, esos requisitos crean obstáculos innecesarios al comercio y, por consiguiente, se justifica identificar otros métodos distintos de la certificación previa a la comercialización de los productos de tecnología de la información que causen menos restricciones al comercio. Más concretamente, las CE proponen que se estudie en el marco del ATI la posibilidad de reducir o suprimir el requisito de certificación previa y su sustitución por un procedimiento que comporte la declaración de conformidad del fabricante. Este concepto ha sido refrendado en términos muy generales en el marco del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio, de manera que una iniciativa específica del ATI sería compatible con dicho Acuerdo y complementaría la labor realizada en el marco del mismo. Con respecto al estudio de normas específicas propuesto por los Estados Unidos, las Comunidades Europeas creen que sería útil ampliarlo a los procedimientos de evaluación de la conformidad que aplican los distintos participantes en el ATI para aprobar los productos de tecnología de la información.

3.3.5 El delegado de los Estados Unidos apoya la propuesta de las Comunidades Europeas y se muestra de acuerdo en que es complementaria con el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio.

3.3.6 El delegado del Japón toma nota de la propuesta de las Comunidades Europeas y dice que, habida cuenta de que su contenido es más amplio que el de la propuesta de los Estados Unidos, se necesita más tiempo para examinarla.

3.3.7 El delegado del Canadá toma nota del documento de las Comunidades Europeas y apoya la propuesta concerniente al estudio, pues complementará la labor que se desarrolla en otros Comités.

3.3.8 El delegado de Tailandia, interviniendo en nombre de la ASEAN, se muestra de acuerdo con la propuesta del delegado de los Estados Unidos sobre el estudio de las normas; por lo que respecta al documento distribuido por las Comunidades Europeas, dice que hace falta más tiempo para reflexionar sobre sus implicaciones, especialmente el posible solapamiento con otros órganos de la OMC. Por ello, los miembros de la ASEAN se reservan el derecho de volver sobre la cuestión de la evaluación de la conformidad que han planteado las Comunidades Europeas.

3.3.9 El delegado de Corea dice que se necesita más tiempo para examinar la propuesta de las Comunidades Europeas, pero que está de acuerdo en que se proceda al estudio.

3.3.10 El Presidente, al resumir las deliberaciones sobre este punto, dice que las delegaciones necesitan más tiempo para estudiar la propuesta de las Comunidades Europeas, que se ha presentado muy recientemente y de manera informal, y que el Comité se ocupará de nuevo de esta cuestión en la próxima reunión.

3.3.11 El delegado del Canadá recuerda que en la última reunión del Comité, su delegación se mostró interesada en estudiar el régimen de concesión de licencias de importación en relación con los productos de tecnología de la información, dado que la industria canadiense había expresado algunas inquietudes al respecto. Desarrollar una labor en esta esfera sería plenamente conforme a la Declaración Ministerial. El interés del Canadá se centra en la finalidad y función de las licencias de importación, particularmente en la manera en que se podría facilitar y simplificar el procedimiento de obtención de las licencias. El Canadá tiene la intención de elaborar un documento para iniciar los trabajos en esta esfera.

4. Nuevos participantes

4.1 Procedimientos para pasar a ser participante en la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información

4.1.1 El Presidente señala que el Comité debe ocuparse de los procedimientos para examinar las solicitudes de los Miembros de la OMC y de los países en proceso de adhesión que desean pasar a ser participantes.

4.1.2 Basándose en un texto preparado por la Secretaría, sobre el que los participantes han hecho observaciones, el Comité acuerda el siguiente entendimiento acerca de los procedimientos para pasar a ser participante:

"Todo Miembro de la OMC, o Estado o territorio aduanero distinto en proceso de adhesión a la OMC, denominado en adelante gobierno, que desee ser participante en la Declaración Ministerial sobre el Comercio de Productos de Tecnología de la Información deberá remitir una solicitud formal al Director General de la OMC y presentar un proyecto de lista de compromisos para su verificación. Si el proyecto de lista se ajusta a las condiciones establecidas en la Declaración Ministerial, sólo deberá ser verificada según el procedimiento normal, primero

de manera informal por la Secretaría¹ y luego por el Comité, y si no se formulan objeciones, el gobierno en cuestión podrá pasar a ser participante. No obstante, si el gobierno en cuestión pretende apartarse de las condiciones establecidas en la Declaración, este extremo deberá ser objeto de negociación entre el gobierno correspondiente y los participantes antes de presentar la lista para su verificación."

4.2 Lista de Letonia

4.2.1 El Presidente dice que la Secretaría verificó electrónicamente la Lista de Letonia que, una vez revisada, se distribuyó, junto con las hojas de verificación, a todos los participantes el 6 de octubre de 1997. También señala a la atención de los presentes la nota que figura en la Lista de Letonia en la que se indica que la aplicación de los compromisos tendrá efecto a partir de la fecha de adhesión de Letonia a la OMC.

4.2.2 Los delegados de las Comunidades Europeas y de los Estados Unidos dicen que deberán celebrarse nuevas consultas en relación con la nota mencionada *supra*.

4.2.3 El Presidente dice que el Comité ha tomado nota de las observaciones formuladas y volverá sobre esta cuestión en la próxima reunión.

4.3 Lista de Panamá

4.3.1 El Presidente dice que la Secretaría también ha llevado a cabo la verificación electrónica de la Lista de Panamá y que el 6 de octubre de 1997 se comunicaron a Panamá las discrepancias resultantes. Dado que Panamá todavía no ha facilitado una lista revisada, propone que este punto se vuelva a tratar en una próxima reunión, una vez que se haya revisado y distribuido la lista.

4.3.2 El Comité así lo acuerda.

5. Otros asuntos

5.1 Correcciones en la Declaración Ministerial

5.1.1 El Presidente dice que con respecto a la corrección de errores tipográficos y técnicos en la Declaración Ministerial, se distribuyó un proyecto a las delegaciones. En el examen que hizo la Secretaría de la Declaración Ministerial se detectaron una serie de errores tipográficos y técnicos en la Declaración, en las tres lenguas oficiales. Como quiera que la Declaración y su Anexo constituyen la base fundamental de la labor en este ámbito y serán objeto de referencia constante durante los años venideros, parece oportuno corregir esos errores. El orador pregunta si alguna delegación quiere hacer comentarios al respecto.

5.1.2 El delegado de Suiza pide que se conceda más tiempo para reflexionar sobre esta cuestión y pregunta si ya se han introducido las correcciones en las listas.

5.1.3 El Presidente responde que las correcciones ya se han incorporado en las listas verificadas. Se acuerda que si la Secretaría no recibe ninguna observación dentro de las dos próximas semanas, se llevarán a cabo las correcciones en la Declaración Ministerial.

¹Con respecto a la verificación, si durante la verificación por la Secretaría se detectan discrepancias, se comunicarán al gobierno de que se trate y a los participantes. El gobierno podrá corregir las discrepancias y en la lista que se distribuya se incluirá una nota de la Secretaría a esos efectos. El gobierno en cuestión podrá optar también por que la lista se distribuya tal como se presentó inicialmente, con las discrepancias.

5.2 Fecha de la próxima reunión

5.2.1 El Presidente propone que el Comité celebre la próxima reunión el 12 de diciembre de 1997.

5.2.2 El Comité así lo acuerda.
